

বিমান-জরীপের গুরুত্বপূর্ণ দলিলপত্র উধাও ভারত-পাক সীমান্তের ফটো-নেগেটিভ ভিন্ন রাষ্ট্রের হস্তগত

একটি বেসরকারী জরীপ সংস্থার জনৈক পুরাতন কর্মচারী বরখাস্ত
(স্ট্রীক রিপোর্টার)

ভারত-পাক সীমান্তের বিমান-জরীপ সংক্রান্ত কিছু গুরুত্বপূর্ণ দলিল
বহুসংখ্যকভাবে খোঁয়া গিয়াছে বলিয়া প্রকাশ। ভারত-পাক পূর্ব
সীমান্তের কোন এক অঞ্চলের যে সকল ফটো, মানচিত্র প্রস্তুতের জন্য
বিমান হইতে গ্রহণ করা হয় (বিমান-জরীপের ইহা পদ্ধতি) ঐ সকল
ফটোর কিছু জরুরী নেগেটিভ বেহাত হইয়া গিয়াছে বলিয়া জানা
গিয়াছে। বিদেশী কোন রাষ্ট্রের গুপ্তচরদের হয়ত ঐ সকল নেগেটিভ
চুরির পিছনে সক্রিয় হাত আছে বলিয়া কোন কোন মহলে সন্দেহ
করা হইতেছে।

কোন একটি বেসরকারী বিমানজরীপ প্রতিষ্ঠানের উপর এই জরীপ কার্যের
ভার দেওয়া হয়। এই প্রতিষ্ঠান ইতঃপূর্বেও নানা অঞ্চল জরীপ করিয়া মানচিত্র
প্রস্তুত করিয়াছেন। ঐ প্রতিষ্ঠানের কলিকাতার দপ্তর হইতেই নাকি কোন একটি
বিশেষ অঞ্চলের ফটো-নেগেটিভ চুরি যায়।

আরও এক সংবাদে প্রকাশ, উক্ত কোম্পানীর পুরাতন এক কর্মচারীকে কোন
কারণ না দর্শাইয়াই অকস্মাৎ বরখাস্ত করা হইয়াছে। এই কর্মচারীটি নাকি
মুসলমান এবং তিনি বহুদিন ধাবৎ এই প্রতিষ্ঠানের মানচিত্র প্রস্তুত বিভাগের সহিত
যুক্ত আছেন। এই কর্মচারীটির সহিত ফটো-নেগেটিভ চুরির কোন সম্পর্ক আছে
কি না তাহা জানা যায় নাই। তবে ইহা জানা গিয়াছে, এইরূপ অভিজ্ঞ একজন
কর্মচারীকে অকস্মাৎ বরখাস্ত করায় এবং তজ্জন্ম কোনরূপ কারণ না দেখাইবার
ফলে উক্ত প্রতিষ্ঠানের কর্মচারী মহলে বিশেষ বিস্ময় দেখা দিয়াছে।

আরও জানা গেল, উক্ত বিমান-জরীপ প্রতিষ্ঠানের উর্ধ্বতন কতৃপক্ষের
একজন “বিশেষ কাজে” দিল্লিতে গিয়াছেন।

BLITZ News Magazine

Saturday, December 17, 1960

Aerial Spying Under Guise of Air Survey

● From A. RAGHAVAN, BLITZ's Delhi Bureau

New Delhi : The Centre has directed the Controller of
Aerodromes, Calcutta, not to permit aircraft of non-scheduled

airlines to do aerial photography of Bhutan and other strategic border regions without special permission.

This is a sequel to an incident suspected to be of an act of espionage in which a twin-engined Dakota of a private company, piloted by a British national, was involved.

Flight Over Strategic Border Region

DC-3 Dakota (VT-AUI) of Airways (India) Ltd., a non-scheduled airline operating in the northeastern region of India, was chartered by the Air Survey Company of India (Private) Ltd., a private concern which undertakes air survey for specific projects.

This aircraft was assigned to do aerial survey of Bhutan for the Bhutan Government. It was piloted by a British national, Capt. F. H. Long. Soon, Long began to meander in the air wherever he wished, even beyond Bhutan.

On October 29 India's Political Officer in Sikkim sent word to Delhi about the dangerous pursuit of this Dakota. Our Trade Agent in a neighbouring country also informed the Centre about the presence of a Dakota that was running riot over the strategic border region.

Misadventures Of Private Pilots

Immediately the Indian Air Force was alerted to track down the truant plane. On November 7, four IAF Fighter aircraft chased Capt. Long who was said to be flying over the prohibited NEFA area then and forced him to land at Bagdogra in Darjeeling.

The Dakota was then sealed and Capt. Long taken for interrogation. His adventures are under careful investigation.

This incident has brought into focus the dangerous activities the non-scheduled airlines have been indulging in. Most of these private operators have employed dubious characters to man their planes on fabulous salaries.

Illegal Arms Traffic

Not long ago one of these characters helped a British Correspondent to meet the Naga rebel leaders in their hideout about which there was a question in Parliament.

Trafficking in illegal arms, smuggling of ganja and other contraband are some of the subsidiary occupations of these gentlemen. It is a profitable business. Spying for foreign powers seems to be the latest.

12

AIR CORPORATIONS EMPLOYEES' UNION
(CENTRAL OFFICE)

CAMP:-
CALCUTTA AIRPORT,
CALCUTTA - 28.

RESOLUTION ADOPTED IN THE CENTRAL EXECUTIVE MEETING HELD IN CALCUTTA FROM 16th to 18th JANUARY, '62.

This meeting of the Central Executive of the Air Corporations Employees Union held at Calcutta from the 16th to 18th January, 1962, expresses its grave concern over the proposed amendment to Section 18 of the Air Corporations Act 1953, moved in the Lok Sabha in December, 1961, in order to safeguard the interests of the independent private Air Operators termed as "Non-Scheduled Operators".

The Central Executive takes a serious view of this harmful move of the Government which is a clear departure from the Industrial Policy Resolution of the 30th April, 1956, according to which the Air Transport, a second line of defence, is to be developed as a Central Government monopoly.

The Central Executive draws the attention of the Government and the country at large that the General Council of the Air Corporations Employees' Union has time and again demanded a complete nationalisation of the Air Transport Industry because the very existence of the private Air Operators is jeopardising the interests and the expansion of the air industry in this very vital wing. But with deep regret the Central Executive points out to the Government that instead of bringing the Air Transport entirely under its own control even after 10 years of the Air Corporations Act 1953, the Government itself has become the prime mover to amend the Air Corporations Act to favour the Private Operators whose records are full of anti-national activities, rampant corruptions, exploitation of labour and complete disregard of the safety of aircraft and personnel.

The Central Executive has reasons to believe that in spite of black records of the Private Operators, which are in the knowledge and possession of the Government, the move for the proposed amendment is obviously with an intention to minimise the importance of complete nationalisation of the Air Transport and, in the opinion of the Central Executive, is bound to lead to Denationalisation at a later stage.

The Central Executive is confident that as long as the Private Operators are allowed to operate, they shall seek ways and means to defame and to sabotage the interest of the Air Corporations in order to make the Complete Nationalisation of the aviation industry absolutely impossible, in collaboration with the interested persons, working both within and/or outside the Corporation.

In view of the above, the Central Executive urges upon the Government not to adopt any amendment which is prejudicial to the interest of the nationalised Corporations and instead nationalise all AIR lines for the planned growth of the Aviation Industry in the Public Sector to strengthen the national economy and the nation's interest as a whole.

The Central Executive also makes it clear that any amendment which is detrimental to the interests and the growth of the Air Industry will be very seriously viewed with by the aviation workers and will be resisted with all its might.

The Central Executive finally urges upon the Government to nationalise the Air Transport Industry completely as a Central Government monopoly, as envisaged in the Industrial Policy Resolution 1956, without any further delay.


(N.N. MALICK)
GENERAL SECRETARY:

Air Corporations Employees' Union

(CALCUTTA REGION)

CENTRAL OFFICE:

CAMP:-

CALCUTTA AIR PORT

CALCUTTA-28.

f. No.

Dated 19th January, 1962.

The News Editor,
The Trade Union Record,
New Delhi.

283-A

Dear Sir,

We shall be grateful if you will kindly publish the following in the columns of your esteemed paper:-

"The Central Executive of the Air Corporations Employees' Union, representing the employees of both Air India International and Indian Airlines Corporation, is in session in Calcutta since 16th January, 1962, to consider a number of vital issues confronting the Nationalised Corporations and employees thereof under the Presidentship of its President Shri K.T. Ganpuley. The highlight of the discussion centred on the proposed amendment to the Air Corporations Act, 1953. In the opinion of the Central Executive this amendment, if accepted by the Parliament, will curtail considerably the growth of the Air Corporations and will help the independent air operators to operate ~~as~~ parallel to the Air Corporations. This step will defeat the very purpose of the Industrial Policy Resolution adopted in the Parliament in the year 1956. The Central Executive being much perturbed have decided to fight against this amendment, if it is further moved in the Parliament. The Central Executive have also stressed that unless the Air Transport Industry is completely nationalised,

Contd.....P/2.

Air Corporations Employees' Union

(CALCUTTA REGION)

CAMP:-
CALCUTTA AIR PORT
CALCUTTA-28.

No. _____

PAGE-2.

Dated 19th January, 1962.

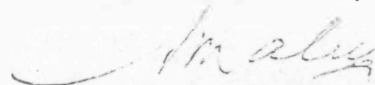
the vile move of the private operators will continue to sabotage the interest of the nationalised Corporations."

"The Central Executive have finally urged upon the Government to nationalise the Air Transport Industry completely as a Central Government monopoly, as envisaged in the Industrial Policy Resolution, 1956, without any further delay, and have also made it clear that any amendment which is detrimental to the interest and growth of the Aviation Industry will be resisted by the Aviation worker with all its might, including a recourse to Strike".

A copy of the Resolution adopted by the Central Executive is also enclosed for your information and publicity.

Thanking you,

Yours faithfully,



(N.N. MALIK)
GENERAL SECRETARY:

1052
I.P. 932
2
REGISTERED
I.P.
M...
ed on.....
B.O.A.C. EMPLOYEES' UNION,
1-A, CONNAUGHT PLACE,
NEW DELHI - 1
REGD. NO. 373

23rd April, 1962

REF: BOACEU/DEL/0015

Dear Sirs,

This Union requested the management of B.O.A.C. to verify from the Inspector of Factories, Delhi State, whether our Engineering Unit at Delhi, like our Engineering Unit at Calcutta and Engineering Units of Indian Airlines Corporation and Air India International, constitute to be governed by the Factories Act. The Inspectorate confirmed that it falls under the purview of the Factories Act and directed the management to get the concern registered.

On this our management took time to get the concern registered, once or twice the first one was granted upto 10th April 1962 vide letter No. FD/5837 dated the 5th April 1962. Vide letter No. FD/6453 dated the 21st April 1962 the Chief Inspector of Factories informed this union that the matter has already been taken up with the B.O.A.C. authorities for getting the factory registered under the Factories Act, 1948.

Now we fear that the management might make an appeal for exemption. Please note that no exemption be granted without hearing the Union too and if the authorities do so, they will be infringing the democratic and fundamental rights bestowed upon by the Constitution of India,

We shall be grateful for your early assurance that no unilateral action will be taken.

This letter has been necessitated by the following facts:-

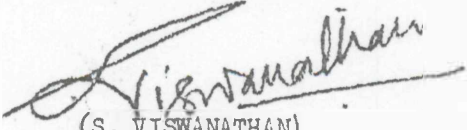
On an application made by the management of B.O.A.C. the authorities exempted the whole industry from the scope of the Delhi Shops & Establishments Act. The Government did not call for the views of the Unions concerned. While applying for exemption the reasons put forward were that due to unexpected and usual delays in the timings of the aircraft no previous notice as contained in the Shops & Establishment Act could be given either to the Government or to the employees. Once the exemption was granted the Management is doing all what is unworthy of a reasonable employer.

Any such exemption, if granted, from such a Central Act will have wide-spread effect throughout India and may lead upto unpleasant labour disputes all over India and before such an exemption is considered it is important that the views of the employees' representatives of all air ~~six~~ companies viz: I.A.C., A.I.I., Air France, K.L.M., P.A.A., T.W.A., Swissair, Air Ceylon, P.I.A., Kalinga Airlines, etc. as otherwise the reaction of any exemption would be a fatal blow to all who serve them.

We would further request the Chairman, Secretary and Members of the Labour Advisory Board, Delhi Administration, that they be kind enough not to take any unilateral action on any application for exemption from any air companies, without co-opting duly elected representatives of the employees in the industry and hearing them.

Other airline employees' unions are requested to voice and record their protests to such unilateral action by the Government on the question with copies to the undersigned.

Yours faithfully,


(S. VISWANATHAN)
General Secretary

Distribution list overleaf.

- 1) Chief Advisor of Factories,
Asaf Ali Road,
New Delhi
- 2) Shri Gopi Nath Arora,
Chairman, Labour Advisory Board,
5, Alipore Road, DELHI
- 3) Chief Inspector of Factories,
1, Rajpur Road,
DELHI
- 4) Chief Labour Commissioner, Central,
18 Gurudwara Road,
New Delhi
- 5) Secretary,
Industries & Labour,
Delhi Administration,
5, Alipore Road,
DELHI
- 6) Hon'ble Minister for Labour & Employment,
Government of India,
New Delhi
- 7) Hon'ble Deputy Minister for
Labour & Employment,
Government of India,
New Delhi.
- 8) Hon'ble Minister for Transport &
Communications,
N Block, NEW DELHI
- 9) Deputy Minister for Civil Aviation,
Government of India,
New Delhi.
- 10) Secretary, Communications & Civil
Aviation,
Ministry of Transport & Communications,
N Block, NEW DELHI
- 11) Chief Commissioner,
5, Alipore Road,
Delhi - 6
- 12) Regional Labour Commissioner, Central
Kanpur.
- 13) Labour Commissioner & Secretary to
Labour Advisory Board,
Delhi State,
1, Rajpur Road, Delhi.
- 14) Shri H. R. Makhija,
I. N. T. U. C.
- 15) Shri B. D. Joshi,
Delhi Trade Union Council,
Delhi.
- 16) Shri A.C. Nanada,
I.I.T.U.C., Delhi Branch,
Delhi.
- 17) Shri Mir Mushtaq Ahmad,
Hind Mazdoor Sabha,
DELHI
- 18) Shri Ajit Dass Gupta,
U. T. U. C.,
DELHI
- 19) Shri R. N. Roy,
Mercantile Employees' Association,
New Delhi - 5
- 20) Shri Y. D. Sharma,
Delhi Private Motor Transport Workers'
Union,
Delhi.
- 21) Shri Sushil Bhattacharya,
Automobile ~~India~~ Engineering Employees'
Union,
Delhi.
- 22) Shri S.C. Malik,
Hind Mazdoor Sabha,
Delhi.
- 23) Director General of Civil Aviation,
Talkatora Barracks,
New Delhi-1
- 24) General Secretary,
All India Trade Union Congress,
4, Ashoka Road, New Delhi
- 25) General Secretary,
I.N.T.U.C.,
17 Janpath, New Delhi.
- 26) Congress Party in Parliament,
24 Parliament House,
New Delhi
- 27) Communist Group in Parliament,
2, Windsor Place,
New Delhi.
- 28) General Secretary,
Air Corporation Employees' Union,
Safdarjung Airport,
New Delhi.
- 29) General Secretary,
Pakistan International Airlines
Employees' Union,
New Delhi.
- 30) General Secretary,
B.O.A.C. Employees' Union,
27 Camac Street, Calcutta

203-A
May 9, 1962

Shri S.R.V.Nair,
Secretary,
Civil Aviation Department Employees Union,
Airport, NAGPUR 5

Dear Friend,

We thank you for your kind invitation to participate in your Seventh All-India Conference.

We have great pleasure to send you on this occasion the fraternal greetings of the AITUC as well as its affiliates. The remarkable unity and organisation achieved over a short period by the CADEU demonstrate a truly creditable achievement. We trust that your Seventh All-India Conference would help to further strengthen your organisation and also in resolving the day-to-day problems of the employees through collective bargaining.

Wishing your conference all success,

Yours fraternally,

M.G.

(K.G.Sriwastava)
Secretary

Roy took the upper hand and victimised two union office bearers and challenged the workers against their constitutional agitation. The demands of workers are—

- 1) Immediate reinstatement of two Union office-bearers.
- 2) Introduction of proper scales and Grades
- 3) Adequate Dearness allowance
- 4) Puja Bonus
- 5) Other pending disputes.

The workers determined to achieve their just demands and hence this Strike Notice. The employees appeal to all freedom loving countrymen and the employees of different industrial establishments of the area to help the aggrieved workers in their just fight against Corruption, Nepotism, Tax-evasion and various other mal-Practices and particularly the anti-labour and anti-national activities of Sri K. K. Roy and his stooges.

Long Live Workers Unity.
With greetings.

*New Employees Union,
West Bengal.
Regd. No. 2845.*

APPEAL

- Unite all against Sri K. K. Roy's antilabour and antinational activities.
- Unite for Achieving the Just demands of the workers.

The Inhuman behaviour and inflexible attitudes of the managements of M/s. Airways (India) Ltd., M/s. Air Survey Co. of India (P) Ltd., M/s. Veegal Engines and Engineering Ltd. have forced the employees of this said establishments to serve strike notice on 6th Sept. '62 on the managements. All the above three Companies were, directly or indirectly, promoted by Sri K. K. Roy. Sri K. K. Roy has no part as an industrialist and he appeared from the war-boom markets. During his service with Hindusthan Air Craft Ltd. Bangalore he was able to get Sri Jnan Ghosh, the great scientist, as his patron and it was reported that he lost his service with Hindusthan Air Craft Ltd. Bangalore when Sri Jnan Ghosh withdrew patronisation. To-day Sri K. K. Roy is connected with State Finance Corp., West Bengal State Transport Corp., Motor Machineries and many other industrial concerns.

The employees of the above said three Companies are agitating for proper scales and grades, Dearness allowance, Bonus etc. for quite a length of time. In the early part of the year 1960 the employees of M/s. Aeronautical Services Ltd. Hanger No. 14 and M/s. Air Survey Co. of India (P) Ltd. submitted their Charter of Demands to the managements. The managements without even going through the charter of demands as demanded by the employees or negotiating with the employees or their representatives rejected the said charter of demands without showing any reason whatsoever. Thereupon the charter of demands and other demands were placed before the Labour Commissioner Govt. of West Bengal. The office of the Labour Commissioner also could not say that the demands as submitted by the employees were unjustified.

But a pretended reference was made to this effect that the Financial position of the Companies could not entertain any such demands. Whereupon the union in a deputation to Sri Abdus Sattar, the then Labour Minister Govt. of West Bengal proved the justifiability of the demands of the employees and Sri Sattar also recognised the same and ordered for the re-examination of the disputes by the Labour Directorate. Ultimately, on the 5th July 1962 a notification reach the union about the untenability of the demands by the present Labour Minister on the same pretended grounds of financial capacities.

After waiting for long two years the employees' hopes are dashed to the ground and a bottle-neck is created. The employees are of the opinion that the financial position of the companies are very sound and employees do not have any access to prove untill and unless the whole disputes are placed before an impartial arbitrator and for tribunal. The employees are convinced that the Government became a party along with the managements when the tribunal was refused.

The employees are fully aware of the positions of the companies and are definite that a decision can be forced if the employees want.

Airways (India) to whom the services of the employees of M/s. Aeronautical Services Ltd. are transferred is one of the premier Air Transport Company and has minted a huge sum of profit particularly after the year 1953. Air Survey Co. of India does the monopoly Air Survey business and maintains a skeleton staff on a very very poor salary and all the profits which are derived from realisation of the bills from the Government itself goes to the pocket of Sri K. K. Roy and some Britishers. Yeegal Engines and Engineering Ltd. which was still the other day the production depot of Aeronautical Services Ltd. has stated producing Petrol Engines to the capacity of 7 Horse power and Gliders as the monopoly. All the production of this company are produced for or on behalf of the Defence Department of Government of India.

The employees are aggrieved and agitated over the matter that at no material time the financial capacities of these Companies are checked by the Government when placing orders with these companies.

Sri K. K. Roy the Managing Director of Air Survey Co. of India (P) Ltd. is reported to be on the pay roll of the said Company and Provident Fund contributions are accumulated in the said company's provident fund trust. A particular lady stenotypist reported to be working with Sri K. K. Roy in his office at 31, Chittaranjan Avenue has been sanctioned an increment of Rs. 100/- and the said amount is to be paid by M/s. Air Survey Co. A Secretary is working with Sri K. K. Roy who is paid Rs. 500/- from each firm and another Rs. 600/- for maintaining a head office. The said Secretary is a class friend of Sri K. K. Roy and noted for anti-labour activities. A General Manager who is reported to have retired from Govt. service on a salary of Rs. 700/- only has been appointed by Sri K. K. Roy as a General Manager in one of his companies have a total emoluments of Rs. 2,500/-. It is reported that a high official of I. A. C. joined Sri K. K. Roy's establishment and the said high official was involved in more deficiencies. There are many other instances which will prove by itself that Sri K. K. Roy collects the manipulators and maintain them on a very high salary which otherwise could have been distributed among the workers who are not even paid the minimum wage.

The anti-national activities of the said Companies are well known. The photo negative of Boarder Survey were smuggled into Pakistan for considerable monetary gains. One of the air crafts of the said Companies piloted by a Foreign pilot was spying across the Indian Boarder on behalf of some foreign agencies and was force down by Indian Air Force Planes at the point of guns. (See "Ananda Bazar" dated 23rd May 1960 and "Blitz" dated 17th December 1960). The provincialism and communal hatreds are regularly preached by the agents of the managements to disturb the productive effort of the industries concerned with a view to meet his selfish ends. An experienced welder serving in the aviation since 1944 was pushed out by the neck of the workmen refused to perform irregular jobs. The standing orders or the industrial employment act, Factories Act and Rules are purposely violated for the purpose of terrorising the workers.

Inspite of all these provocations the workers tried their best to achieve their demands through constitutional agitation. But Sri K. K.

শ্রী কে. কে. রায়ের শ্রমিক দলননীতি ও জাতীয় স্বার্থ বিরোধী কার্যকলাপের বিরুদ্ধে সমস্ত শ্রমিক ও জনসাধারণ ঐক্যবদ্ধ হউন।

বন্ধুগণ:

শ্রী কে. কে. রায় পরিচালিত “এয়ারওয়েজ ইণ্ডিয়া” “এয়ার সার্ভে কোম্পানী অফ ইণ্ডিয়া” “ভিগ্যাল ইঞ্জিনিয়ারিং কোম্পানী” (প্রাক্তন এরোনোটিক্যাল সার্ভিসেস লিঃ) এর শ্রমিকদের “উপযুক্ত নিম্নতম বেতনের হার” ও বোনাস প্রভৃতি সাধারণ দাবীর আবেদন নিবেদন আজ দীর্ঘ আড়াই বৎসর ধারণ প্রত্যাখ্যান করিয়া আসা হইতেছে। উপরোক্ত কোম্পানীগুলিতে অধিকাংশ শ্রমিক অস্থায়ী ও বাহাদের মোট বেতন অধিকাংশেরই ৬১ টাকা হতে ৬৫ টাকার মধ্যে নিবদ্ধ। বোনাস কখনই মালিক পক্ষ দিতে রাজী নয়, পূজার পূর্বে খয়রাতী সাহায্য বা “একগ্রাসীয়া হিসাবে সামান্য কিছু টাকা শ্রমিকদের দেওয়া হইয়া থাকে; কেননা বোনাস দিলে যদি হিসাবের খাতায় লাভ দেখান হইয়া যায় ইহাই তাহাদের প্রধান ভয়। শ্রমিকগণ নীতিগতভাবে ইহার বিরোধিতা করিতে দৃঢ়সংকল্প।

ইহা উল্লেখ করা প্রয়োজন যে বর্তমানে চনৎ যশোহর রোডে অবস্থিত বর্তমান ভিগ্যাল ইঞ্জিনিয়ারিং কোম্পানীর শ্রমিকগণই ভারতে প্রথম “গ্রাইডার” প্রস্তুতকারক। এই কারখানাতেই শুধু গ্রাইডার নয় ব্যাপক পরিমাণে যাহাতে বিমানের যন্ত্রাংশ তৈরী করা যায় তাহার জন্ম বাংলাদেশে কংগ্রেস কমিউনিষ্ট নির্বিশেষে লোকসভার সদস্যগণ একযোগে ভারত সরকারের নিকট দাবী করিয়া স্বীকৃতি আদায় করিয়াছিলেন।

(লোকসভার স্বীকৃতির তাং এপ্রিল ১৯৬১ সাল। মহৌ শ্রী আমেদ মহিউদ্দিনের জবাব)

শ্রী কে. কে. রায় ব্যক্তিগত স্বার্থান্ধিতার জন্ম কখনই রাষ্ট্রীয় তত্ত্বাবধান পছন্দ করেন না। “এরোনোটিক্যাল সার্ভিসেস” বর্তমান “এয়ার ওয়েজ ইণ্ডিয়া” সকল অংশকে রাষ্ট্রায়ত্ত্ব করণের দাবীর বিরুদ্ধে ব্যক্তিগত মালিকানাধীন সংস্থানটিকে বজায় রাখিবার জন্ম সরকারের নিকট তিনি যে আবেদন করিয়াছিলেন তাহার প্রমাণ পরিবহন মহৌ শ্রীজগজীবন রামের সহিত ইউনিয়নের নেতৃবৃন্দের আলোচনা ও প্রশ্ন উত্তর দানের মধ্যে পাওয়া যাইবে (তাং ১৭/৭/৫৪ সাল) Answer to question No. 5 :—

I cannot take up the whole staff at a time because your Management wants to keep staff for themselves. I cannot force Mr Roy to retrench all staff at a time.

শ্রী কে. কে. রায় উক্তলোকটিই বর্তমানে “এয়ার সার্ভে কোম্পানী”র প্রধান পরিচালক। এই কোম্পানীর কতৃপক্ষের ষোগসাযোগে “বিমান জরীপের গুরুত্বপূর্ণ দলিল পত্র উধাও— ভারত-পাক সীমান্তে কটো নেগিটিভ ভিন্ন রাষ্ট্রের হস্তগত হয়।” (ডঃ আনন্দবাজার পত্রিকা কলিকাতা, সোমবার ৯ই জ্যৈষ্ঠ ১৩৬১ ইং ২৩শে মে ১৯৬০ সাল)

ই নভেম্বর ১৯৬০ সালে এই এয়ার সার্ভে কোম্পানীর পাইলট ক্যাপটেন লং কে ভারতীয় বিমান বাহিনীর চারটি জঙ্গী বিমান বে-আইনী কার্যকলাপের জন্ম বাগডোংরাতে অবতরণ করিতে বাধ্য করে এবং সে সম্পর্কে ভারতীয় সংবাদপত্রসমূহে চাঞ্চল্যকর বহু সংবাদ প্রকাশিত হয়। (দেখুন BLITZ Saturday, December 17, 1960)

শ্রী কে. কে. রায় পরিচালিত উপরোক্ত শ্রমিকগণ এই সকল জাতীয় স্বার্থবিরোধী কাজের বিরুদ্ধে সর্বদাই সতর্ক দৃষ্টি রাখার মালিক কিছুতেই বর্তমান ইউনিয়ন ও শ্রমিকদের নীতিকে সহ্য করিতে পারিতেছেন না।

শ্রমিকগণ দেশের স্বার্থের জন্ম ও শিল্পের জাতীয়করণে গুরুত্ব উপলব্ধি করিতে পারিয়াই জাতীয়করণের দাবীর আন্দোলনকে সর্বদা সুগ্রাধিকার দিয়া আসিতেছেন। সরকার এ বিষয়ে তাহাদের বহু প্রস্তাবে প্রতিশ্রুতবদ্ধ হইলেও মিঃ রায়ের ব্যক্তিগত কামসাজী ও সরকারী মহলে মিঃ রায়ের প্রভাবের ফলে, সরকারী নীতি শুধু কাগজপত্রেই রহিয়া গিয়াছে। ১৯৫৬ সালে ভারত সরকারের শিল্পসম্পর্কীয় নীতির প্রস্তাব উল্লেখ করা যাইতে পারে। (৩০শে এপ্রিল ১৯৫৬ এর শিল্পনীতি সম্পর্কীয় প্রস্তাব)

শ্রমিকগণ পশ্চিমবঙ্গ সরকারের দপ্তরের আওতার যে দাবীর যে আবেদন করা যাইতে পারে অর্থাৎ পে-ফেল-বোনাস উপযুক্ত মাগ্‌গী ভাতা প্রভৃতির দাবীর ক্ষুদ্র মীমাংসার জন্য দীর্ঘ আড়াই বৎসর ব্যবৎ আবেদন নিবেদন করিয়া চলিয়াছে। পশ্চিমবঙ্গ শ্রমদপ্তরেও শ্রী রায়ের প্রভাব খুবই বেশী সন্দেহ নাই। শ্রী রায়ের উপরোক্ত কোম্পানীসমূহের আর্থিক অবস্থা ভাল নয়, এই মর্মে এক রিপোর্টের ভিত্তিতে শ্রমদপ্তর ইউনিয়নের দাবীর কোনরূপ হস্তক্ষেপ করিতে পারিতেছে না বলিয়া গত ৫ই জুলাই ১৯৬২ এক চিঠিতে শ্রমদপ্তর ইউনিয়নকে জানাইয়া দিয়াছে। ইউনিয়ন বর্তমান শ্রমমন্ত্রী শ্রীবিজয়সিংহ নাহার মহাশয়কে ব্যক্তিগতভাবে অবিলম্বে হস্তক্ষেপের দাবী জানাইয়া গত ২১ আগষ্ট শেষ চিঠি দাখিল করেন, কিন্তু দুঃখের সঙ্গে বলা প্রয়োজন তাহার কোন ফল আভ্যুৎপন্ন করা যাইতেছে না। অপরদিকে “এয়ার সার্ভে কোম্পানীতে কর্মরত দুইজন পুরাতন শ্রমিককে একটি বিষয়ে ট্রাইব্যুতাল চলাকালীন অবস্থায় বে-আইনীভাবে ও সৈর্যচারী পন্থায় গত-১লা সেপ্টেম্বর ১৯৬২ হইতে ছাঁটাই করা হইয়াছে। ইহার প্রতিবাদে শ্রমিকদের মধ্যে প্রচণ্ড বিক্ষোভ সৃষ্টি হইয়াছে। এই বিক্ষোভ যাহাতে কোন অসংগঠিত পথে পরিচালিত হইতে না পারে তাহার জন্য ও বিরোধের ক্ষুদ্র মীমাংসার জন্য সম্পূর্ণ সংগঠিতরূপে দাবী আদায়ের জন্য দৃঢ় সংকল্প লইয়া শ্রমিকরা বিভিন্ন সভা ও মিছিলের মাধ্যমে ধর্মঘটের জন্য প্রস্তুত হইতেছেন। ইউনিয়ন গত ৬-১-৬২ মালিকপক্ষকে এক ধর্মঘটের নোটিশ প্রদান করিয়া অবিলম্বে বিরোধ মীমাংসার জন্য ও শিল্পে শান্তি রক্ষার জন্য ত্রায়া দাবী মানিরা লইবার জন্য এক বিশেষ ঘোষণা করিয়াছে।

শ্রমিকদের ব্যাঘ্য দাবী :

- ১। ছাঁটাই কর্মীদের অবিলম্বে পুনর্বহাল।
- ২। পূজার পূর্বে তিন মাসের বোনাস।
- ৩। উপযুক্ত পে-ফেল চালু করা।
- ৪। বাজার দর অনুসারে মাগ্‌গী ভাতা দেওয়া।
- ৫। অত্যাচার বিরোধের ক্ষুদ্র মীমাংসা।

এই দাবীর ক্ষুদ্র মীমাংসার জন্য যদি ছায়সংগতভাবে কোন ব্যবস্থা অবলম্বন না হয়, তাহা হইলে ধর্মঘটের পক্ষে অগ্রসর হওয়া ছাড়া শ্রমিকদের আর কোন পথ থাকিবে না। এই ধর্মঘট করিতে শ্রমিকদের বাধা করিলে দায়ী হইবেন মালিক পক্ষ ও তাহার সঙ্গে সঙ্গে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শ্রমদপ্তরও বটে।

সমস্ত অবস্থাটি ইউনিয়নের পক্ষ হইতে সংক্ষিপ্ত ভাবে জনসাধারণ ও শ্রমিক শ্রেণীর জ্ঞাতার্থে বর্ণনা করা হইল। বর্তমানে শ্রমিকদের ত্রায়াদাবীর সংগ্রামের সমর্থনে আমরা আশা করি সকল শ্রেণীর জনসাধারণেরই সমস্তপ্রকারের সাহায্য পাইব, কারণ আজ শ্রী কে, কে, রায়ের কোম্পানীতে শ্রমিকদের সাধারণ দাবীর সঙ্গে জাতীয়করণের যে দাবীর আন্দোলন চলিয়াছে তাহা আজ দেশবাসী সকলেরই সংগ্রাম। “এয়ার সার্ভে” “এয়ারওয়েজ ইণ্ডিয়া” বর্তমান “ভিগ্যাল কোম্পানী” যেখানে বিমানের যন্ত্রাংশের পূর্ণাঙ্গ কারখানা স্থাপিত হইতে পড়িবে, আজ তাহাকে ব্যক্তিগত মালিকানায় রাখিয়া ও বিমান পরিবহন ও বিমান সার্ভের মতন গুরুত্বপূর্ণ কাজকে ব্যক্তিগত মালিকানায় আর রাখিতে দিলে এবং সেই কারখানাগুলিতে শ্রমিকদের সামান্য ন্যূনতম অধিকার ও দাবীর আবেদনকে অগ্রাহ্য করিয়া শ্রী রায়কে চলিতে দিলে দেশের ও শিল্পের ক্ষতিসাধনই হইবে। শিল্প ও জাতীয় স্বার্থকে রক্ষার জন্যই শ্রমিকদের ত্রায়াদাবীর সংগ্রামকে সমর্থন করিবার জন্য আমরা দেশবাসী সকলের নিকট আমাদের আবেদন জানাইতেছি।

জনসাধারণ ও শ্রমিকশ্রেণীর ঐক্যবদ্ধ সমর্থন শ্রমিকদের ত্রায়াদাবীর সংগ্রামকে বিজয়ী করুক—শ্রী কে, কে, রায়ের শ্রমিকদলনীতি ও জাতীয় স্বার্থ বিরোধীনীতি পরাস্ত হউক।

নিবেদক

পি. সি. ঘোষ, সম্পাদক

এরো এমপ্লয়ীজ ইউনিয়ন, পশ্চিম জ

UNDER CERTIFICATE OF POSTING.

AERO EMPLOYEES' UNION, WEST BENGAL

REGISTERED NO. 2845

'GURUDWARA'
NO. 2 GATE, CALCUTTA AIRPORT
P.O. SULTANPUR
24 PARGANAS

Ref.

Dated ^{7th} ~~3rd~~ Oct., 1962.

To,

Comrade S.A. Dange,
General Secretary,
All India Trade Union Congress,
North Avenue, New Delhi.

Dear Comrade,

The Aviation workers of Private Companies have started their struggle for new pay scale, and service conditions.

A Strike Notice has also been served and due to the intervention of the Labour Ministry of the Estate the programme for Strike has been deferred upto 15th October, 1962. If the management does not concede to the Demands there will be no other alternative but to launch the Strike.

We ventilate our position through our leaflets attached herewith.

We need full co-operation, instructions and help from you.

Awaiting ~~exerly~~ eagerly for your reply with Trade Union greetings.

Comradely yours,

P. C. Ghosh

(P. C. Ghosh)

SECRETARY

AERO EMPLOYEES' UNION, WEST BENGAL.

SAD

2004
October 10, 1962

Secretary,
Aero Employees' Union, West Bengal,
'Gurdwara',
No.2 Gate, Calcutta Airport,
P.O.SULTANPUR, 24 Parganas
W.Bengal

Dear Comrade,

Thank you for your letter of 7th October.

I hope the unity of the aviation workers of private companies would be successful in securing a satisfactory settlement of the dispute regarding pay scales and service conditions. Your union has done commendable work in exposing the anti-national activities of the private operators and I am sure your struggle in support of your legitimate demands would have the full sympathy and support of all the working people.

Please keep us informed of the developments.

With greetings,

Yours fraternally,


(S.A.DANGE)

General Secretary